

Distr.
GENERAL

A/51/682
19 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون
البند ٨٣ من جدول الأعمال

التعاون الدولي في استخدام الفضاء
الخارجي في الأغراض السلمية

رسالة مؤرخة ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦
موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
لأوروغواي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أكتب إليكم بشأن مؤتمر الأمريكتين الثالث المعني بالفضاء الذي عُقد في
بونتاديل استي، أوروغواي من ٤ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦.

وأغدو ممتنا لو عملتم على تعميم نص إعلان بونتاديل استي المعتمد في ذلك الاجتماع والمستنسخ
طيا (انظر المرفق)، كوثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة، في إطار البند ٨٣ من جدول الأعمال.

(توقيع) خورخي بيريز اوترمين

السفير

الممثل الدائم لأوروغواي

لدى الأمم المتحدة

مرفق

إعلان بونتادل استي

إن مؤتمر الأمريكتين الثالث المعني بالفضاء،

١ - يؤكد أهمية المؤتمر بوصفه منتدى يظهر اهتمام جميع البلدان المشاركة بتعزيز التعاون في مجال الأنشطة الفضائية ويؤكد التزام دول المنطقة الأمريكية باستكشاف الأنشطة الفضائية واستخدامها في الأغراض السلمية؛

٢ - يعلن ويؤكد من جديد أهمية مواصلة إحراز تقدم في إعداد القواعد التي ستسهم في تطوير القانون الدولي للفضاء. ويُعرب في هذا الصدد عن أمله في أن تعتمد الجمعية العامة للأمم المتحدة إعلان المبادئ بشأن التعاون الدولي في مجال الأنشطة الفضائية، الذي اعتمده لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية بتوافق الآراء في دورتها لعام ١٩٩٦؛

٣ - يؤكد أنه بغية خلق وتعزيز القدرات الفضائية في بلدان المنطقة في مجال الفضاء، تتوخى الأطراف مواصلة التكنولوجيا في الأنشطة الوطنية المتعلقة بالفضاء وتنسيقها وتوسيع نطاقها وتطويرها. ويؤكد الأطراف أيضا العزم على إقامة التعاون والتفاعل اللازمين لتحقيق المشاريع المستقبلية؛

٤ - يؤكد أهمية التعاون الدولي في مجال الأنشطة الفضائية في عالم يتزايد ترابطا باستمرار، ويدعو الوكالات والمؤسسات الدولية إلى تعزيز مشاركتها في دعم الأنشطة الفضائية في المنطقة؛

٥ - يحث البرامج الوطنية والوكالات الحكومية والمنظمات الدولية على دعم النشاط التعليمي في مجالي العلم والتكنولوجيا، وتعزيز عمل الجماعات العلمية والأكاديمية المشاركة في المشاريع والأنشطة الفضائية في المنطقة؛

٦ - يعرب عن إيمانه الراسخ بضرورة أن تسعى مشاريع التعاون في مجال الأنشطة الفضائية إلى تطوير وتعزيز تطبيقات تكنولوجيا الفضاء على أوسع نطاق ممكن؛

٧ - يطلب إلى منظومة الأمم المتحدة أن تواصل، عن طريق مكتب الأمم المتحدة لشؤون الفضاء الخارجي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في جملة أمور، تقديم دعمها الثابت إلى أقصى حد لمتابعة توصيات المؤتمر؛

٨ - يطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يقدم للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الدعم اللازم للقيام بمتابعة توصيات المؤتمر. ويطلب في هذا الصدد من اللجنة أن تدرج الأنشطة المضطلع بها في هذا المجال في التقرير السنوي عن أنشطتها الذي تقدمه إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة؛

٩ - يؤيد التوصية التي اتخذتها لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في دورتها لعام ١٩٩٦ والداعية إلى أن يُعقد في عام ١٩٩٩ اجتماع دولي معني بالمواضيع الفضائية (مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء والخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية)؛

١٠ - يؤكد من جديد أهمية مواصلة عقد مؤتمرات الأمريكتين المعنية بالفضاء مرة كل ثلاث سنوات، في المنطقة. وينبغي للأمانة المؤقتة التي يكون مقرها البلد الذي عُقد فيه آخر مؤتمر، أن تقوم في الأثناء بمتابعة نتائج المؤتمر ودعم التعاون في مجال الأنشطة الفضائية في المنطقة مع إمكانية الاستفادة في ذلك من مساعدة يقدمها لها فريق لما بين الدورات؛

١١ - يؤيد نتائج وأعمال المؤتمر ويقر ما عرض على اللجان ذات الصلة من مشاريع تناولها المقرر بالتفصيل في تقريره وتحظى بتأييد حكومي صريح وتمويل البلدان التي اقترحتها وشاركت فيها؛

١٢ - يقرر اعتماد خطة العمل للتعاون الإقليمي؛

١٣ - يحث الأمين العام المؤقت لمؤتمر الأمريكتين الثالث المعني بالفضاء على أن يقوم بتعميم هذا الإعلان والاستنتاجات الأخرى التي تم استخلاصها على المنتديات والهيئات، الثنائية أو المتعددة الأطراف؛

١٤ - يشكر حكومة جمهورية أوروغواي الشرقية على دعوتها وتنظيمها لمؤتمر الأمريكتين الثالث المعني بالفضاء ولما بذلته من جهود لإنجاحه.
